

Na osnovu člana 21 stav 2 Zakona o zaključivanju i izvršavanju međunarodnih ugovora („Službeni list CG“, broj 77/08), Vlada Crne Gore na sjednici od.....2011. godine, donijela je

**ODLUKU
O OBJAVLJIVANJU SPORAZUMA
O NAUČNOJ I TEHNOLOŠKOJ SARADNJI IZMEĐU
VLADE CRNE GORE I VLADE REPUBLIKE SRBIJE**

Član 1

Objavljuje se Sporazum o naučnoj i tehnološkoj saradnji između Vlade Crne Gore i Vlade Republike Srbije, koji je potpisani u Podgorici, 21. marta 2011. godine, u originalu na crnogorskom i srpskom jeziku.

Član 2

Tekst Sporazuma iz člana 1 ove odluke, u originalu na crnogorskom jeziku, glasi:

**S P O R A Z U M
O NAUČNOJ I TEHNOLOŠKOJ SARADNJI
IZMEĐU
VLADE CRNE GORE I
VLADE REPUBLIKE SRBIJE**

Vlada Crne Gore i Vlada Republike Srbije (u daljem tekstu: ugovorne strane), u uvjerenju da će bilateralna saradnja u oblasti nauke i tehnologije ojačati prijateljske veze i razumijevanje između Crne Gore i Republike Srbije i svjesne značaja bilateralne naučne i tehnološke saradnje za privredni i društveni razvoj dviju država, dogovorile su se o sljedećem:

Član 1

Ugovorne strane će doprinositi razvijanju bilateralne naučne i tehnološke saradnje na osnovu uzajamne koristi i jednakosti, u skladu sa odredbama ovog sporazuma, nacionalnim zakonodavstvom dviju država i propisima međunarodnih organizacija čije su ugovorne strane članice.

Član 2

Naučna i tehnološka saradnja između naučnoistraživačkih organizacija, privrednih i drugih subjekata ugovornih strana ostvariće se:

- 1) kroz naučne, tehnološke i razvojne programe i projekte u zajednički dogovorenim oblastima;
- 2) razmjenom istraživača i eksperata;
- 3) razmjenom naučnih i tehnoloških informacija i dokumentacije;
- 4) davanjem na privremeno korišćenje opreme i materijala koji su neophodni za ostvarivanje saradnje;
- 5) organizovanjem zajedničkih naučnih konferencija, simpozijuma, seminara, radionica, izložbi i slično;
- 6) obrazovanjem zajedničkih naučnoistraživačkih centara i privremenih naučnoistraživačkih grupa;
- 7) kroz druge oblike naučne i tehnološke saradnje o kojima se ugovorne strane mogu međusobno dogоворити.

Pored navedenog, ugovorne strane će u najвећој mogућој mjeri podsticati razmjenu tehnologija između privrednih i drugih subjekata, uključujući i tehničku saradnju.

Član 3

Ugovorne strane će podsticati i podržavati saradnju i učešće u multilateralnim i regionalnim naučnim, tehnološkim i razvojnim programima i projektima.

Ugovorne strane će razmjenjivati informacije o svojim prioritetima u okviru naučne i tehnološke saradnje na evropskom i regionalnom nivou i podsticati svoje naučnoistraživačke organizacije da zajednički učestvuju u pozivima namijenjenim regionu.

Član 4

Naučnici, eksperti i organizacije drugih država ili međunarodnih organizacija mogu biti pozvani da učestvuju u aktivnostima prema ovom sporazumu, uz saglasnost organizacija učesnica obije ugovorne strane, kako radi finansiranja tako i radi realizacije programa i projekata koji se pojave kao rezultat saradnje u okviru ovog sporazuma.

Troškove ove saradnje snosi treća strana, osim ako se ugovorne strane pisanim putem drugačije ne dogovore.

Član 5

Korišćenje prava intelektualne svojine, koje proističe iz saradnje prema ovom sporazumu, uređuje se dogovorima o realizaciji između organizacija učesnica, kojima se obezbeđuje odgovarajuća i efikasna zaštita intelektualne svojine, u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom država ugovornica i međunarodnim konvencijama iz oblasti prava intelektualne svojine, čije su članice ugovorne strane.

Član 6

Rezultati naučnog istraživanja, odnosno naučna otkrića, koji budu proistekli iz saradnje prema ovom sporazumu, a ne odnose se na prava industrijske svojine i ne sadrže podatke koji se u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom ugovornih strana tretiraju kao tajni, neće biti objelodanjeni trećoj strani bez prethodnog pismenog pristanka obiju strana, osim ako je između organizacija učesnica za svaki projekat posebno drugačije pismeno dogovoren.

Član 7

Organi nadležni za sprovođenje odredaba ovog sporazuma su: za Crnu Goru – Ministarstvo nauke, a za Republiku Srbiju – Ministarstvo prosvjete i nauke.

Član 8

Nadležni organi će za sprovođenje ovog sporazuma formirati Mješovitu crnogorsko - srpsku komisiju za naučnu i tehnološku saradnju (u daljem tekstu: Mješovita komisija), koju će sačinjavati jednak broj predstavnika i eksperata, koje imenuje svaki od nadležnih organa.

Rad Mješovite komisije biće usmjeren ka uspostavljanju organizacionih i finansijskih uslova za obezbeđivanje naučne i tehnološke saradnje. Mješovita komisija predlaže, usklađuje i prati ostvarivanje zajedničkih programa naučne i tehnološke saradnje.

Mješovita komisija donosi dvogodišnje programe saradnje, vrši nadzor nad njihovim sprovođenjem i po potrebi predlaže konkretne mјere za ostvarivanje rezultata saradnje.

Mješovita komisija sastaje se svake dvije godine ili po potrebi češće na zahtjev jedne od ugovornih strana, naizmjenično u Crnoj Gori i u Republici Srbiji.

Za organizovanje svojih aktivnosti Mješovita komisija će donijeti poslovnik o radu.

Član 9

Odredbe ovog sporazuma ni u kom pogledu ne utiču na prava i obaveze strana ugovornica koji proističu iz bilateralnih i multilateralnih postojećih ili budućih sporazuma čije su potpisnice ugovorne strane.

Član 10

Ovaj sporazum važi pet godina. Sporazum se automatski produžava za naredne petogodišnje periode, osim ako neka od ugovornih strana šest mjeseci prije isteka roka važenja pismeno ne saopšti svoju namjeru da otkaže sporazum.

Odredbe ovog sporazuma mogu se izmijeniti ili dopuniti samo uz pristanak ugovornih strana. Izmjene i dopune moraju biti u pisanoj formi.

Izmjene i dopune ovog sporazuma ili prestanak njegove važnosti ne mogu da utiču na sprovođenje zajedničkih projekata koji se već sprovode u skladu sa ovim sporazumom a koji do trenutka donošenja takvih izmjena i dopuna ili do prestanka važenja ovog sporazuma nijesu završeni.

Član 11

Sporovi koji nastanu u tumačenju ili sprovođenju ovog sporazuma rješavaju se konsultacijama u Mješovitoj komisiji ili između nadležnih organa ugovornih strana.

Član 12

Ovaj sporazum stupa na snagu danom prijema posljednjeg obavještenja diplomatskim putem kojim strane ugovornice obavještavaju jedna drugu da su okončale unutrašnje zakonske procedure neophodne za njegovo stupanje na snagu.

Ovaj sporazum se primjenjuje od dana njegovog stupanja na snagu.

Sačinjeno u Podgorici, dana 21. marta 2011. godine, u dva originalna primjerka, svaki na crnogorskom i srpskom jeziku, pri čemu su oba teksta vjerodostojna, od kojih svaka ugovorna strana zadržava po jedan primjerak.

ZA VLADU

CRNE GORE

ZA VLADU

REPUBLIKE SRBIJE

Doc. dr Sanja Vlahović

Ministar nauke

Prof. dr Žarko Obradović

Ministar prosvjete i nauke

Član 3

Ova odluka stupa na snagu osmog dana od dana objavlјivanja u „Službenom listu CG-Međunarodni ugovori“.

Broj: _____
Podgorica, _____

Vlada Crne Gore
Predsjednik,
Dr Igor Lukšić